



Recettes et dépenses courantes des administrations locales

Chiffres provisoires pour 2000

Formule P19

Confidentiel une fois rempli

If you prefer this questionnaire
in English, please check

Veillez corriger noms et adresse si nécessaire ci-dessus.

Veuillez remplir et envoyer: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">un exemplaire</div>	À: Unité des institutions publiques Division des opérations et de l'intégration Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6	Date limite de réception: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">28 septembre 2001</div>
---	---	--

Cette enquête est effectuée par la Division des institutions publiques. Elle vise à recueillir des renseignements financiers des administrations locales permettant l'estimation des statistiques financières pour toutes les administrations locales bien avant l'achèvement des rapports statistiques.

Les données recueillies dans cette enquête aident les analystes à déterminer les activités financières des administrations de chaque province et territoire. Les résultats agrégés de l'enquête servent à fournir des données pour la présentation des accords fiscaux préparés pour le ministre des Finances, ainsi que pour la présentation à la Division des comptes des revenus et des dépenses pour fin d'incorporation au Système de la comptabilité nationale, pour les séries de statistiques sur les recettes et dépenses des administrations locales du Système de gestion des finances publiques et pour d'autres divisions de Statistique Canada.

La collecte de ces renseignements est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Les renseignements fournis dans le cadre de cette enquête sont confidentiels en vertu de la Loi sur la statistique; aucune donnée concernant une enquête

particulière ne peut être publiée ni transmise à l'extérieur de Statistique Canada sans le consentement préalable de l'intéressé.

Les données demandées comprennent les chiffres provisoires pour 2000 et doivent être déclarés en milliers de dollars.

Les techniques d'estimation employées nécessitent des données pour toutes les administrations locales visées par l'enquête. Si vous ne disposez pas de chiffres provisoires pour 2000 **donnez votre meilleure estimation.**

Les concepts et les classifications utilisés dans cette enquête sont décrits dans la publication de Statistique Canada intitulée "Système d'information financière à l'usage des corporations municipales", volume II (n° 12-533 au catalogue).

Les administrations locales de l'Ontario et de l'Alberta doivent tenir compte des renseignements demandés à la page 6.

Si vous avez de la difficulté à remplir le questionnaire, téléphonez à l'Unité des institutions publiques, au (613) 951-1676; télécopieur: 1-800-755-5514 (sans frais); courriel: piu/uiip@statcan.ca.

Les services des eaux et/ou des égouts peuvent être consolidés aux pages 2 à 5 ou inclus à la page 6.

Les données concernant: transport en commun, gaz, téléphone et électricité NE DEVRAIENT PAS être incluses dans ce questionnaire, à l'exception des transactions spécifiées avec le fonds général.

Des tableaux normalisés ou personnalisés des résultats de l'enquête sont disponibles en communiquant avec la coordonnatrice de la diffusion des données et des relations externes de la Division des institutions publiques au (613) 951-0767.

Nom de la personne qui remplit cette déclaration: _____ Titre officiel: _____	Numéro de téléphone: _____ _____ Numéro de télécopieur: _____ _____ Courrier électronique: _____	Date de la déclaration: <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 25%; text-align: center;">2</td> <td style="border: 1px solid black; width: 25%; text-align: center;">0</td> <td style="border: 1px solid black; width: 25%; text-align: center;">0</td> <td style="border: 1px solid black; width: 25%; text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td align="center">Jour</td> <td align="center">Mois</td> <td align="center">Année</td> <td></td> </tr> </table>	2	0	0	1	Jour	Mois	Année	
2	0	0	1							
Jour	Mois	Année								

TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES / TAXE DE VENTE HARMONISÉE
 Nous demandons que le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité soit déclaré NET des crédits de taxe et rabais aux pages 4 à 7 du questionnaire. Nous prévoyons que certains répondants ne pourront pas déclarer leurs données de cette façon. Veuillez indiquer ici (cocher une case seulement) comment la TPS / TVH sera déclarée.

1. TPS / TVH nette	001
2. TPS / TVH brute	002
3. Pas de TPS / TVH	003
4. Autre (préciser) _____	004

RÉSERVÉ À STATISTIQUE CANADA	
Source	
Contrôle	
Vérification	
Date	
Entrée	

RECETTES COURANTES BRUTES

	A		B		Total
	Destinées à la municipalité		Perçues pour d'autres administrations (y compris les écoles)		
	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2000	Chiffres provisoires 2000	
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)	(milliers de dollars)	(milliers de dollars)
Impôts et taxes:					
Taxes foncières générales	1228	11100	065	105	145
Taxes foncières particulières	1248	11200	066	106	146
Taxes d'affaires	1250	11400	067	107	147
Taxes de capitation	1360	11910	068	108	148
Taxes de ventes	1350	11920	069	109	149
Taxes sur les divertissements	1330	11930	070	110	150
Autres (<i>préciser</i>)	1318	11990	071	111	151
	1368	11999	072	112	152
Subventions tenant lieu d'impôts fonciers:					
Administration fédérale	2620	12100	073	113	153
Organismes de l'administration fédérale	2630	12200	074	114	154
Administration provinciale	2640	12300	075	115	155
Organismes de l'administration provinciale	2660	12400	076	116	156
Organismes propres:			077	117	157
Service d'eau et/ou d'égouts	4260	12510			
Autres (<i>préciser</i>)	2728	12520	078	118	158
Autres administrations locales	4270	12600	079	119	159
Organismes non-gouvernementaux (<i>préciser</i>)	1260	12700	080	120	160
Autres (<i>préciser</i>)	1379	12900	081	121	161
Services rendus à d'autres administrations publiques:					189
Administrations locales: { Eau (vente en vrac)				4239	13145
{ Autres				4239	13100
Administration provinciale				1759	13200
Administration fédérale				1639	13300
Ventes de services: (les services d'eau et/ou d'égouts peuvent être inclus à la page 6)					215
Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) perçu par votre municipalité.				2015	14100
Services d'administration générale				2025	14200
Services de protection				2040	14350
Stationnement				2035	14300
Services de transport (exclure le stationnement)				1910	14410
Ventes d'eau				2050	14420
Égouts (taux, droits, etc.)				2060	14430
Déchets (inclure le recyclage)				2045	14490
Autres services d'hygiène du milieu				2055	14500
Services de santé publique				2030	14573
Centres de soins spéciaux pour personnes âgées				2065	14579
Autres services de bien-être social				2075	14610
Urbanisme et zonage/aménagement des agglomérations urbaines				2085	14630
Logement				2095	14640
Agriculture/parcs industriels et commissions/autres services de mise en valeur du territoire				1970	14750
Expositions				1999	14700
Loisirs et culture (exclure les expositions)				2080	14620
Ventes de terrains				2088	14900
Autres ventes de services					
Autres recettes de sources propres:					202
Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) perçu par votre municipalité.				1420	15100
Licences et permis				2320	15200
Amendes				1938	15300
Loyers				1410	15400
Concessions et franchises				2298	15500
Revenus de placements				2310	15600
Pénalités et intérêts sur les impôts				2070	15950
Contributions des promoteurs et prélèvements sur terrains (activités courantes)				2350	15900
Recettes diverses (<i>préciser</i>)					
				2350	15900
Total partiel de la page					211

RECETTES COURANTES BRUTES (fin)

	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2000
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)
Transferts inconditionnels:			
De l'administration provinciale	2650	16200	230
Transferts conditionnels: (sans les immobilisations)			
De l'administration fédérale: Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée(TVH) remboursé à votre municipalité.			232
Services d'administration générale	2750	17110	
Services de protection	2760	17120	233
Services relatifs au transport	2770	17130	234
Services d'hygiène du milieu	2820	17140	235
			236
Services de santé publique et de bien-être: { Santé	2780	17151	
{ Bien-être (inclure foyers pour personnes âgées)	2790	17154	237
			238
Planification et aménagement des régions: { Urbanisme et zonage, aménagement des agglomérations	2850	17161	
{ Logement	2840	17162	239
{ Autres	2810	17169	240
			241
Services récréatifs et culturels	2830	17170	
Autres services (préciser)	2948	17190	242
Des organismes fédéraux	3159	17200	243
Des organismes provinciaux	3579	17600	244
De l'administration provinciale:			246
Services d'administration générale	3170	17510	
Services de protection	3180	17520	247
Services relatifs au transport (inclure subventions du transport public)	3190	17530	248
Services d'hygiène du milieu	3240	17540	249
Services de santé publique et de bien-être: { Santé	3200	17551	250
{ Bien-être (inclure foyers pour personnes âgées)	3210	17554	251
			252
Planification et aménagement des régions: { Urbanisme et zonage, aménagement des agglomérations	3270	17561	
{ Logement	3260	17562	253
{ Autres	3230	17569	254
			255
Services récréatifs et culturels	3250	17570	
Services financiers: { Intérêts sur la dette	3360	17581	256
{ Paiement sur le principal	3350	17582	257
Autres services (préciser)	3368	17590	259
			260
Autres transferts:			
Transferts conditionnels provenant d'autres administrations locales (excl. les montants indiqués à la page 2)	4310	18000	
Recouvrement d'impôts des municipalités constituantes (excl. les montants indiqués à la page 2)	4439	18999	261
Transferts en provenance des fonds de réserve	4400	19110	262
Affectation de l'excédent de l'année précédente	4020	19120	263
Transferts en provenance d'autres fonds (ex. fonds d'immobilisation)	4320	19200	264
Transferts en provenance d'organismes propres:			265
Services d'eau et/ou d'égouts	4350	19310	
	2239	19320	266
Autres organismes: { Recouvrement des frais de la dette { Intérêts			
{ Affectation de l'excédent	4500	19330	267
{ Prestation de services (administration, facturation, etc.)			268
	2179	19391	
	4090	19392	269
			270
Total des recettes courantes brutes (pages 2 et 3)	4000	10000	
Déficit pour l'année 2000	4010	10001	271
			272
Total général (doit correspondre au poste 20100 à la page 5)	4990	10100	

DÉPENSES COURANTES BRUTES

Veuillez inclure le montant NET de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité. Portez en déduction les crédits de taxe et rabais. Services d'administration générale: Services législatifs Gestion (exclure le poste 21243) Abattements ou annulations de taxes foncières générales Autres services généraux Services de protection: Police Application de la loi et établissements de correction Protection contre l'incendie Ambulance Services d'inspection Autres services de protection (inclure lutte contre les inondations) Services de transport: Services communs Transport routier: { Enlèvement de la neige { Stationnement { Autres transports routiers (inclure les égouts pluviaux) Transport en commun (s'il s'agit d'un organisme, indiquer les montants au poste 28239 à la page 5) Autres services de transport Services d'hygiène du milieu: (les services d'eau et/ou d'égouts peuvent être inclus à la page 6) <div style="display: flex; justify-content: center; gap: 20px; margin-bottom: 5px;"> <div style="text-align: center;"> dépenses pour travaux exécutés par des entrepreneurs </div> <div style="text-align: center;"> dépenses pour travaux exécutés à son propre compte </div> </div> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">350</td> <td style="text-align: center; padding: 0 5px;">+</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">351</td> <td style="text-align: center; padding: 0 5px;">=</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">352</td> <td style="text-align: center; padding: 0 5px;">+</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">353</td> <td style="text-align: center; padding: 0 5px;">=</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">354</td> <td style="text-align: center; padding: 0 5px;">+</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">355</td> <td style="text-align: center; padding: 0 5px;">=</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">356</td> <td style="text-align: center; padding: 0 5px;">+</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">357</td> <td style="text-align: center; padding: 0 5px;">=</td> </tr> </table> Approvisionnement d'eau Canalisations d'égout et épuration des eaux-vannes (exclure les égouts pluviaux) Enlèvement et destruction des ordures ménagères et des déchets (inclure le recyclage) Autres services d'hygiène du milieu Services de bien-être et de santé publique: Santé publique (inclure les cimetières) Soins médicaux Soins hospitaliers Autres services de santé Assistance sociale Services de bien-être social (inclure foyers pour personnes âgées) Autres services sociaux (préciser) Services de mise en valeur du territoire: Urbanisme et zonage Aménagement des agglomérations urbaines Logement: { Exploitation { Aide Agriculture Parcs industriels et commissions Tourisme Autres services de mise en valeur du territoire (exclure le poste 26910 et préciser)	350	+	351	=	352	+	353	=	354	+	355	=	356	+	357	=	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2000
	350	+	351	=															
352	+	353	=																
354	+	355	=																
356	+	357	=																
SGF	SIFCM	(milliers de dollars)																	
		305																	
5010	21100	306																	
5049	21200	307																	
9350	21243	308																	
5258	21900	309																	
		310																	
5340	22100	311																	
5339	22200	312																	
5350	22400	313																	
6098	22540	314																	
5370	22920	315																	
5408	22900	316																	
		317																	
5779	23100	318																	
5820	23237	319																	
5830	23270	320																	
5779	23200	321																	
5840	23500	322																	
5879	23900	323																	
		324																	
		325																	
7310	24100	326																	
7320	24200	327																	
7330	24300	328																	
7359	24900	329																	
		330																	
6060	25100	331																	
6050	25200	332																	
6048	25300	333																	
6098	25500	334																	
6110	25720	335																	
6148	25730	336																	
6248	25790	337																	
		338																	
7770	26100	339																	
7780	26200	340																	
7759	26340	341																	
7759	26390	342																	
7030	26420	343																	
7010	26600	344																	
7040	26910	345																	
7048	26900	346																	
Total partiel de la page		340																	

DÉPENSES COURANTES BRUTES (fin)

Veuillez inclure le montant NET de la taxe sur les produits et services (TPS)/ taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité. Portez en déduction les crédits de taxe et rabais.		Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2000
		SGF	SIFCM	(milliers de dollars)
Services récréatifs et culturels:				389
Services récréatifs		7259	27100	
Immeubles et services culturels:	Bibliothèques	7550	27250	390
	Musées (inclure centres scientifiques)	7598	27240	391
	Archives publiques	7598	27220	392
	Sites historiques	7598	27230	393
	Théâtres	7598	27260	394
	Centres culturels	7598	27280	395
	Autres services culturels	7598	27290	396
Autres services récréatifs et culturels		7618	27500	397
				398
Services financiers:				
Services de la dette obligataire (exclure les montants figurant à la page 6):				
Intérêts sur emprunts à court terme		7920	28110	
Intérêts sur la dette à long terme		7969	28120	399
Principal de la dette à long terme (inclure la dotation au fonds d'amortissement)		9910	28130	400
Autres services de la dette (<i>préciser</i>)		7988	28190	401
				402
Remise des sommes perçues pour d'autres administrations publiques:				
Commissions scolaires:	Commissions scolaires locales	9140	28810	
	Programmes scolaires provinciaux	9127	28811	403
Administrations régionales (ex. niveaux supérieurs)		9150	28820	404
Autres administrations publiques (<i>préciser</i>)		9130	28840	405
		9178	28890	406
Transferts aux fonds de réserve (exclure les montants indiqués à la page 6)		9780	28210	407
Transferts aux provisions (exclure les montants indiqués à la page 6)		5030	28211	408
Transferts aux autres fonds (ex. fonds d'immobilisation) (excl. les montants indiqués à la page 6)		9700	28220	409
Transferts aux organismes propres:				410
Distribution d'eau/d'égouts		9810	28231	
Autres organismes (ex. déficit du transport en commun)		7800	28239	411
				412
Autres transferts:				
Conseils et commissions conjoints		9670	28410	
Services de protection de l'environnement		9670	28420	413
Bibliothèques		9670	28430	414
Autres (<i>préciser</i>)		9820	28499	415
				416
Autres services: (<i>préciser</i>)		8000	29500	
		8000	29900	417
				418
Total des dépenses brutes courantes (pages 4 et 5)		9000	20000	
Excédent pour 2000		9110	20001	419
Total général (doit correspondre au poste 10100 à la page 3)		9990	20100	420

VEUILLEZ REMPLIR LA PAGE 6 (au besoin)

RECETTES ET DÉPENSES DU SERVICE DES EAUX ET/OU DES ÉGOUTS

(si elles ne figurent pas aux pages 2 à 5)

Recettes: Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) perçu par votre municipalité.	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2000		
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)		
Taxes transférées du fonds général.	4500	19290	622		
Taxes perçues (sans les montants déclarés à la page 2)	1248	11200	623		
Ventes d'eau à d'autres administrations locales (vente en vrac)	4239	13145	624		
Location de bouches d'incendie	4245	15399	625		
Ventes d'eau	1910	14410	626		
Ventes de services: { Eau (frais de raccord, etc.)	1910	14419	627		
	2050	14420	628		
{ Égouts (taux, droits, etc.)	1938	15300	629		
Autres loyers	2298	15500	630		
Revenus de placements	2350	15900	631		
Autres recettes de sources propres (préciser)	2350	15900	632		
<hr/>					
Transferts en provenance de l'administration provinciale: { Inconditionnels	2650	16204	633		
	Conditionnels { Exploitation	3240	17544	634	
		Intérêts sur la dette	3360	17581	635
			Paiement sur le principal	3350	17582
Transferts en provenance d'autres fonds	4500	19299	637		
Déficit	4500	19994	638		
Total des recettes et du déficit (doit correspondre au poste 29999)	4990	19999	639		
<hr/>					
Dépenses: Veuillez inclure le montant NET de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité. Portez en déduction les crédits de taxe et rabais.					
	dépenses pour travaux exécutés par des entrepreneurs	dépenses pour travaux exécutés à son propre compte			
Approvisionnement d'eau (inclure l'administration)	660	661	640		
Canalisations d'égout et épuration des eaux-vannes (incl. l'administration et excluant les égouts pluviaux)	662	663	641		
Achat d'eau	664	665	645		
Achat de la municipalité (administration, facturation, etc.)			642		
Taxes municipales			643		
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers			644		
Services financiers (exclure les montants de la page 5)			646		
Intérêts sur emprunts à court terme			7920		
Intérêts sur la dette à long terme			28110		
Principal de la dette à long terme (inclure la dotation au fonds d'amortissement)			7969		
Autres services de la dette			28120		
Transferts aux fonds de réserve			9910		
Transferts aux provisions			28130		
Transferts aux autres fonds (ex. le fonds d'immobilisation)			7988		
Autres (préciser)			28190		
Excédent			9780		
Total des dépenses et excédent (doit correspondre au poste 19999)			28210		
			5030		
			28211		
			9700		
			28220		
			8000		
			24990		
			9110		
			29994		
			655		

TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES / TAXE DE VENTE HARMONISÉE PAYÉE

Veillez indiquer le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée (TVH) PAYÉ par votre municipalité en 2000 pour des transactions du fonds courant (exclure le capital). Veillez déclarer le montant **NET** de la TPS/TVH payé. Veillez PORTER EN DÉDUCTION LES CRÉDITS DE TAXE ET RABAIS. Veillez également fournir le détail par type d'activité de la dépense à laquelle la TPS/TVH fut payée. Note: Si les dépenses déclarées aux pages 4 à 7 incluent la TPS/TVH brute, alors veuillez déclarer ici la TPS/TVH brute.

**Chiffres provisoires
2000**

(milliers de dollars)

Total de la TPS/TVH payé

700

Détail par fonction

701

Services d'administration générale

702

Services de protection

703

Services de transport

704

Services d'hygiène du milieu

705

Services de bien-être et de santé publique

706

Services de mise en valeur du territoire

707

Services récréatifs et culturels

708

Services financiers

709

Autres services

Est-ce que ces montants sont inclus dans vos réponses déclarées aux pages 4 à 7 du questionnaire?

Oui 720 ou Non 721

TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES / TAXE DE VENTE HARMONISÉE REMBOURSÉE

Veillez indiquer le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée (TVH) REMBOURSÉ à votre municipalité en 2000. Si possible, veuillez indiquer si le remboursement était sous forme de rabais ou de crédit de taxe sur les intrants et veuillez également fournir le détail par type d'activité de la dépense à laquelle s'applique le remboursement.

**Chiffres provisoires
2000**

Rabais

Crédit de taxe
sur les intrants

(milliers de dollars)

Total de la TPS/TVH remboursé

740

741

Détail par fonction

742

743

Services d'administration générale

744

745

Services de protection

746

747

Services de transport

748

749

Services d'hygiène du milieu

750

751

Services de bien-être et de santé publique

752

753

Services de mise en valeur du territoire

754

755

Services récréatifs et culturels

756

757

Services financiers

758

759

Autres services

